

# **MANUAL DE INSTRUÇÕES**

## **RECUPERADORES DE CALOR**

## Modelos GreenAir 60, 70, 80, 90 e Tower

	ÍNDICE	Página		
1.	Introdução	2		
2.	Características Técnicas	2		
3.	Lenha	2		
4.	Instalação	3		
5.	Ar de Combustão	5		
6.	Utilização	5		
7.	Esquema	5		
8.	Abrir e fechar a porta do recuperador	6		
9.	Princípio de combustão	6		
10.	Controlos	6		
11.	Acender o recuperador	6		
12.	Controlar o recuperador	7		
13.	Limpeza	7		
14.	Manutenção	8		
15.	Esquema eléctrico	10		
16.	Anomalias	11		
17.	Garantia	11		

## APARELHO DE AQUECIMENTO DE ALTA TEMPERATURA

MATERIAIS INFLAMÁVEIS DEVEM SEMPRE SER COLOCADOS PELO MENOS A UMA DISTÂNCIA DE 1 METRO DO RECUPERADOR DE CALOR

MANTENHA AS CRIANÇAS AFASTADAS DO RECUPERADOR

LEIA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUÇÕES ANTES DE UTILIZAR O SEU RECUPERADOR

#### CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

O fabricante dos recuperadores **fogo montanha** declara por sua responsabilidade que todos os modelos abaixo descritos estão em conformidade com as exigências gerais de segurança. Esta declaração deixa de ser válida se houver alterações ao produto sem a devida autorização escrita do fabricante.

Fabricante	Solzaima, S.A.		
	Rua dos Outarelos		
	3750-362 Belazaima do Chão, Portugal		
	Tel: +351 234 650 655 Fax: +351 234 650 651		
Classificação	Aparelho de combustível sólido; Insert / Salamandra		
Normas e Directrizes aplicadas	EN13229 : 2001+ A1:2003 + A2:2003:2005 / EN13240		
Entidade responsável pelos testes	CEIS-Centro de Ensayos, Innovación y Servicios		
	CR. Villaviciosa de Odón a Mósteles, km1,5		
	28935 Móstoles- Madrid		



## 1. INTRODUCÃO

Agradecemos a sua escolha pelo recuperador **fogo montanha**. De modo a obter os melhores resultados de rendimento do seu aparelho, respeitando as normas ecológicas, siga as instruções de instalação e de funcionamento apresentadas neste manual. **A garantia deixa de ser válida se o recuperador for danificado por incumprimento destas instruções**. O recuperador não pode ser modificado sem a devida autorização escrita do fabricante. Apenas as peças de substituição da fábrica podem ser usadas no aparelho. As leis nacionais, as normas de arquitectura locais e os regulamentos de prevenção de incêncio terão de ser as descritas abaixo.

#### 2. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

Caracteristicas		Green 60	Green 70	Green 80	Green 90	Tower
Potência nominal		8.7	9.1	9.4	9.8	8.7
Potência máxima		10.4	10.9	11.3	11.8	10.4
Rendimento na capacidade nominal		75	75	75.5	77	75
Temperatura saída de gases na potência nominal	°C	257	255	250	252	257
Puxagem de fumos na potência nominal	Pa	12	12	12	12	12
Média de CO2 a 13% O2 na potência nominal	Vol. %	7.6	7.5	7.38	8.14	7.6
Média de CO a 13% O2 na potência nominal	Vol. %	0.1	0.1	0.08	0.1	0.1
Emissão de particulas	mg/m <sup>3</sup>	46	46	46	46	46
Distância frontal de segurança	cm	100	100	100	100	100
Peso	kg	105	117	129	141	215
Combustível		lenha	lenha	lenha	lenha	lenha
Consumo na potência nominal	Kg	2.1	2.15	2.2	2.7	2.1
Consumo na potência máxima	Kg	2.5	2.6	2.6	3.24	2.5
Humidade máxima do combustível	%	20	20	20	20	20
Largura máxima da lenha	cm	40	50	60	70	40
Volume aquecido máximo	$m^3$	230	241	250	261	230
Dimensões:						
Altura	mm	668	668	668	668	1640
Largura	mm	600	700	800	900	577
Profundidade	mm	493	493	493	493	469
Diametro da chaminé	mm	150	180	180	200	150
Dimensões de abertura da parede:						
Altura		674 - 774	674 - 774	674 - 774	674 - 774	•
Largura		570 - 620	670 - 720	770 - 820	870 - 920	-
Profundidade		523	523	523	523	-

#### 3. LENHA

O recuperador queima apenas lenha. Dará os melhores resultados se usar lenha seca. A lenha cortada, guardada e ventilada em lugar coberto, durante pelo menos 1 ano e de preferência durante 2 anos, é melhor porque:

- Produz consideravelmente mais calor que a lenha húmida ou verde.
- Produz muito menos fumo e deposita menos alcatrão no recuperador, na chaminé e no painel de vidro que a lenha húmida ou verde.
- É a única que, durante a queima, previne a emissão de substâncias nocivas.

Um recuperador cheio de lenha gerará mais calor durante um período maior de tempo. Os toros não deverão ser demasiado grandes e, regra geral, quanto mais pesada for a lenha, melhor. Nunca queime desperdícios, lascas ou serradura de madeira, cortiça, lenha laminada ou com a superfície tratada. Não queime toros de lenha demasiado pequenos, pois queimam muito depressa e apenas são indicados para acender o recuperador. Deixe que os toros largos com cerca de 25 cm de largura queimem naturalmente. Os pedaços mais largos deverão ser cortados.

Nota: O recuperador não é um incinerador de lixo. A legislação ambiental expressamente proíbe a queima de lixo em fogões de casa.

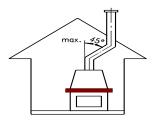
Além de ser ambientalmente incorrecto utilizar um fogão de combustível sólido para queimar lixo, madeira tratada químicamente ou papel, como se fosse um incinerador privado, também é uma violação das leis de emissão de gases, puníveis legalmente. O recuperador também não está concebido para queimar combustíveis líquidos. Além de criar excessiva poluição, produtos de combustão e resíduos perigosos tem efeitos bastante negativos para o bom funcionamento e durabilidade do recuperador e da chaminé. Qualquer tipo de queima imprópria poderá originar vários defeitos e um grande desgaste do aparelho, levando a reparações ou mesmo à sua substituição. A queima de combustíveis impróprios pode até provocar um incêndio em casa, que não irá estar coberto pelo seguro do imóvel.

## 4. INSTALAÇÃO

## Tubagem e chaminé

Para que o seu recuperador funcione correctamente, a instalação tem que ser efectuada de modo correcto. Verfique os seguintes pontos, considerando que são aspectos meramente informativos, não podendo ser tomados como passos imprescidínveis para o bom funcionamento do seu aparelho. Existem, lamentavelmente, inúmeros factores determinantes no correcto funcionamento de uma chaminé, podendo ser difícil ultrapassar completamente todos.

- Limpe profundamente a sua chaminé antes da instalação. Se não estiver a ser usada há algum tempo, peça a um especialista para a examinar.
- A chaminé deverá ter altura suficiente para ter uma puxagem de fumos mínima de 8-20 Pascal. Só é possível medir a puxagem da chaminé quando o recuperador estiver a funcionar. Se a puxagem for insuficiente, aumente a chaminé e/ou isole-a. Se a puxagem por grande demais, terá de instalar um regulador.
- A tubagem deve, idealmente, estar na vertical e não ter nenhuma inclinação superior a 45<sup>a</sup>.
- A tubagem não pode se unir a outra. É obrigatório que estejam separadas em toda a sua extensão e que tenha a sua própria saída.





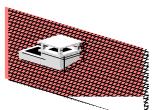


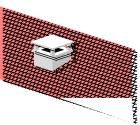
 A tubagem deve estar livre de qualquer obstrução, assim como ser do mesmo diâmetro desde o recuperador até à sua saída e de preferência redondo. O diâmetro deve ser o específico para cada modelo, de modo a garantir um melhor funcionamento (ver catálogo).



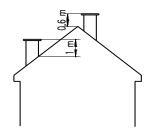


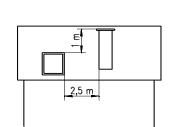


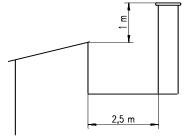




Se o topo da chaminé estiver até 60 cm de distância do cume do telhado,
deverá ter uma altura de 60 cm acima deste. Caso não esteja próximo, a chaminé deverá projectar-se a 1 metro de altura do telhado desde a sua saída.







- A chaminé não deverá estar próxima de àrvores altas, muros ou edifícios, pois estes poderão criar correntes de ar de cima para baixo.
- A chaminé deve estar bem isolada. O interior não deve ter fissuras ou fendas e deverá ser revestido com cimento refractário ou outro material resistente a altas temperaturas. Caso a chaminé não esteja devidamente isolada, deverá instalar tubagem em toda a sua altura.

#### Instalação de tubagem da chaminé

As normas europeias são para ser cumpridas. Devido à natureza técnica destas normas, são mais dirigidas a profissionais. Eis uma listagem mais relevante destas normas.

EN 12446: 2003 - Chaminés - Componentes - Elementos de betão em paredes exteriores

EN 1443: 2003 - Chaminés - Requerimentos gerais

EN1856-1: 2003 - Chaminés – Requerimentos para chaminés de metal - Parte 1: Produtos para sistemas de chaminés

EN1856-2: 2004 - Chaminés - Requerimentos para chaminés de metal - Parte 2: Tubos e uniões

EN13384-1: 2003 - Chaminés - Métodos de cálculo da dinâmica termal e de fluência - Parte 1:

EN 2006 - Chaminés para um aparelho

EN1857: 2003 - Chaminés - Componentes - Tubos

EN1457: 1999 e Tubos de barro/ cerâmicos - Requerimentos e métodos de teste

EN 2002

EN 1806: 2006 - Chaminés – Peças de tubos de barro/ cerâmicos para chaminé de uma parede - Requerimentos e métodos de testes

EN13069: 2005 - Chaminés - Paredes exteriores de barro/ cerâmicos para sistemas de chaminés - Requerimentos e métodos de testes

EN 13063: 2006 - Sistemas de chaminés com tubos de barro/ cerâmicos - Parte 1: Requerimentos e métodos de testes de resistência à fuligem

<u>Nota</u>: A tubagem deve estar segura e colocada correctamente à saída do tubo do recuperador e a chaminé deve ser limpa pelo menos uma vez por ano, em conformidade com os regulamentos locais.

#### A lareira

Se na construção ou instalação do seu recuperador for necessário usar argamassa dentro ou fora da lareira, deve aguardar pelo menos 7 dias antes da utilização, para que a argamassa fique completamente seca sem correr o risco de estalar. O recuperador deitará um pouco de fumo quando acender pela primeira vez. Este fumo deve-se à tinta a secar pela acção do calor. A casa deve estar bem ventilada durante o período de secagem da tinta, que durará aproximadamente 20 minutos. Durante este período de tempo não se deve tocar na pintura do recuperador.

A instalação feita por um profissional garante o cumprimento dos regulamentos de segurança e de arquitectura. Estes devem ser cumpridos de modo a assegurar um correcto e seguro funcionamento do seu recuperador. A chaminé é muito importante na instalação do aparelho. Assegure-se que consulta especialistas autorizados sobre o cumprimento dos regulamentos locais de construção. Tenha presente que:

- A porta do aparelho deve estar sempre fechada, quando o recuperador está a ser utilizado e quando não está.
- A casa deve permitir um bom fornecimento de ar quando o recuperador está a ser utilizado.

Medidas de prevenção de incêndio sobre as superfícies sensíveis a altas temperaturas, ou mesmo combustíveis:

- Deve ser instalado material não inflamável e resistente a altas temperaturas em todo o redor do recuperador, com uma espessura mínima de 15 cm.
- Não armazene produtos inflamáveis por baixo do recuperador, por exemplo, lenha.
- As distâncias seguras de objectos sensíveis a altas temperaturas ou combustíveis, fornecidas no quadro das Características Técnicas, devem ser cumpridos.

#### Ligação de ar externa

Em caso de optar pela ligação de ar exterior, devem seguir-se os seguintes passos:

- 1. Remover deflector de fumos (ilustrado na secção 14 Limpeza de chaminé);
- 2. Remover o deflector de cinzas (ilustrado na secção 14 Controlos de ar de combustão);
- 2. Remover conjunto de vermiculites (ilustrado na secção 14 Controlos de ar de combustão);
- 3. Retirar fundo falso (ilustrado na secção 14 Controlos de ar de combustão);
- 4. Remover controlos de ar (ilustrado na secção 14 Controlos de ar de combustão);
- 4. Retirar aba de entrada de ar (E), no caso da versão *Tower* este passo deve ser desprezado;
- 5. Fazer a ligação à entrada de ar externa recorrendo aos acessórios indicados (foto 1);
- 6. Recolocação dos componentes pela ordem inversa;

## Instalação da base da salamandra Tower

Para a correcta instalação da salamandra Tower, deve ser seguido o procedimento seguinte: Acoplar a salamandra (foto XX) à base (foto XX) utilizando os parafusos fornecidos. Os parafusos devem ser colocados nas 4 posições "I" (foto XX) depois da salamandra se encontrar na posição correcta em relação à base.

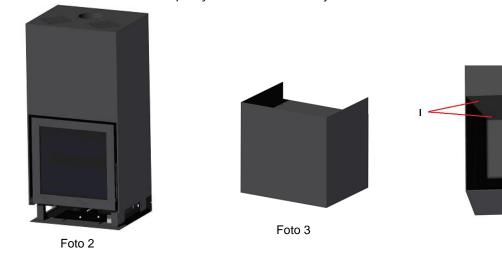


Foto 4

## Instalação de ventilador (apenas aplicado à salamandra Tower)

No caso da salamandra Tower, o ventilador é um opcional que é disponibilizado em "kit". Para sua instalação deve efectuar os passos seguintes (ver foto 28):

- 1. Partir a secção "G" pelos limites demarcados nas costas do equipamento;
- 2. Introduzir o kit de ventilação "H" na secção "G";
- 2. Fixar o kit com os parafusos fornecidos na embalagem do mesmo;
- 3. Fazer a ligação eléctrica do kit;

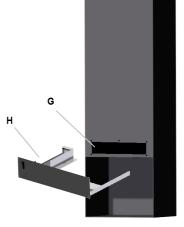


Foto 5

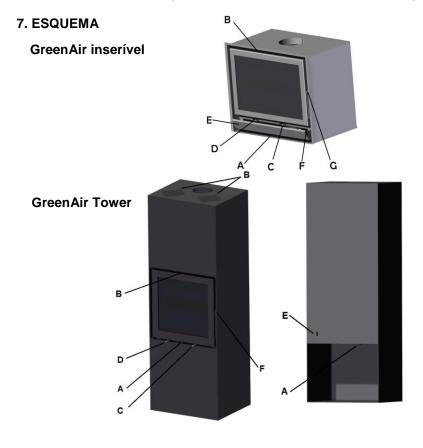
#### 5. AR DE COMBUSTÃO

Ao contrário de uma lareira normal, o recuperador utiliza muito pouco ar de combustão. Na maioria das casas, a entrada de ar pelas frestas das portas e janelas é suficiente para fornecer o ar de combustão. No entanto, em casas muito bem isoladas este ar pode ser insuficiente. Se for o caso, deve colocar-se uma grelha de ventilação numa parede exterior perto do recuperador de calor, de modo a deixar entrar ar. O consumo do ar de combustão do seu modelo de recuperador está especificado na tabela das Características Técnicas. Tenha em atenção outros aparelhos de aquecimento ou de extracção de ar instalados nas proximidades do recuperador ou na ligação do ar de combustão. Se o entender, calcule o total do ar de combustão necessário. Se passados 15 minutos de acender o fogo ainda houver puxagem de ar para o interior devido a, por ex., condições térmicas (tempestade, nevoeiro) cesse até o tempo melhorar.

<u>Nota</u>: tenha em consideração os extractores de fumos nas proximidades do recuperador que podem provocar pressão negativa, podendo provocar distúrbios no fornecimento do ar de combustão. Qualquer fuga de gases de combustão poderá ser potencialmente letal e pode mesmo provocar danos na integridade física das pessoas que habitam na casa.

## 6. UTILIZAÇÃO

É importante que utilize o seu recuperador de calor devagar. Os primeiros fogos devem ser feitos com pouca quantidade de lenha e com uma chama suave. Isto permite a dissipação da tensão no metal e a secagem de toda a instalação. Mesmo depois de começar a utilizar o seu recuperador com frequência, nunca faça fogos intensos e prolongados. O rendimento extra obtido é pouco e arrisca-se a danificar o seu recuperador.



## Legenda:

- A Entrada de ar frio
- B Saída de ar quente
- C Controlo do ar de combustão primário
- D Controlo do ar de combustão secundário
- E Aba de entrada de ar
- F Interruptor do ventilador
- G Trinco da porta

## Legenda:

- A Entrada de ar frio
- B Saída de ar quente
- C Controlo do ar de combustão primário
- **D** Controlo do ar de combustão secundário
- E Interruptor do ventilador (opcional)
- F Trinco da porta

#### 8. ABRIR E FECHAR A PORTA DO RECUPERADOR

Coloque a pega no orifício existente no fecho da porta. Puxe a pega na sua direcção para abrir a porta e empurre-a no sentido contrário para a fechar. As superfícies do recuperador podem tornar-se quentes. Use sempre luvas resistentes a altas temperaturas.

#### 9. PRINCÍPIO DE COMBUSTÃO

O recuperador é projectado para ser um dispositivo de queima lenta. Cheio de lenha e com uma chama suave, aquecerá com eficiência máxima durante várias horas. O recuperador pode queimar muito lentamente com chama fraca ou sem chama durante toda a noite. No entanto, não aconselhamos este procedimento porque a combustão incompleta cria fumo que ao condensar, deposita alcatrão no recuperador, chaminé e painel de vidro. Uma acumulação de alcatrão não apenas se torna desagradável à vista, mas também requer limpezas de chaminé frequentes, para evitar eventuais incêndios na chaminé. Se estiver a usar lenha húmida ou verde, o controlo de combustão deve sempre ficar mais aberto para assegurar a criação de uma chama lenta e suave.

## Aquecimento radiante

É emitido pelas brasas, pela chapa de aço e pelas placas de vermiculite do recuperador. O aquecimento radiante é também transmitido através do painel de vidro para o compartimento e aquece a área em frente do recuperador.

## Aquecimento por convecção

O ar frio passa através da entrada de ar frio (A). Depois atravessa a base do recuperador até à parte traseira e sobe até ao topo, antes de ser expelido pela saída de ar quente (B). Este ar quente por convecção atinge os cantos mais distantes do compartimento. Este fluxo é acelerado pelo ventilador instalado na entrada de ar frio na parte traseira do recuperador. No caso da salamandra Tower, este ventilador é opcional.

#### 10. CONTROLOS

#### Controle do ar de combustão primário (C)

Este controla a quantidade de ar de combustão que entra no recuperador, controlando assim a saída de calor. Com este mecanismo é também possível cria um efeito de lavagem por alta velocidade do ar pré-aquecido sobre toda a superfície interior do painel de vidro, ajudando a manter o vidro limpo durante mais tempo.

- Para abrir Correr o regulador para a esquerda para maior rendimento e maior consumo de lenha.
- Para fechar Correr o regulador para a direita para menor rendimento e baixo consumo de lenha.

#### Controle do ar de combustão secundário (D)

Este controla a quantidade de ar de combustão que entra no recuperador através dos canais de ar situados nas costas da camara de combustão. O ar entra na camara de combustão através do canal perfurado aumentando a eficiência da combustão e reduzindo as emissões poluentes.

- Para abrir Correr o regulador para a esquerda.
- Para fechar Correr o regulador para a direita.

#### Interruptor do ventilador (F)

O interruptor tem três posições:

**I** ON – Controle do termostato, ventilador em baixa velocidade. O ventilador liga e desliga automáticamente, conforme a temperatura do recuperador e no ventilador.

O OFF – Ventilador desligado

**II ON** – Manual, ventilador em alta velocidade.

Quando acender o recuperador ligue os ventiladores em **II ON**, manual, alta velocidade do ventilador - para aquecer a sala o mais rapidamente possível. Quando a sala atingir a temperatura desejada, recomendamos que ligue para **I ON** - controle do termostato, baixa velocidade do ventilador. O ventilador liga e desliga conforme for a temperatura no recuperador e no próprio ventilador. Para desligar o ventilador totalmente, coloque o interruptor na posição **O OFF**. Nota: O termostato é um meio de controlar a temperatura do ventilador e não a temperatura da divisão.

## 11. ACENDER O RECUPERADOR

Pode acender o recuperador de dois modos:

- Modo tradicional: primeiro coloca-se o papel, depois as aparas de lenha e a seguir a lenha miúda. Só então o pode acender. Deste modo, não poderá colocar logo a lenha maior, só o pode fazer depois do fogo pegar.
- Modo de cima para baixo: coloca-se primeiro os toros maiores de lenha, depois a lenha miúda, a seguir o papel e por último as aparas. Neste caso, a combustão inicía-se no cimo e vai descendo.

Com este segundo método poderá atingir um maior rendimento do calor.

#### Em frio

- 1. Abrir completamente os controlos de ar de combustão primário (C) e secundário (D).
- 2. Abrir a porta.
- 3. Colocar os toros maiores sobre a base de vermiculite do recuperador com cuidado.
- 4. Cobrir com lenha miúda, papel e no final aparas.
- 5. Acender o papel, deixar a porta ligeiramente aberta durante alguns segundos para acelerar o processo de arranque e, de seguida, fechar a mesma;
- 6. Deixar arder em chama viva até o fogo pegar e as brasas ficarem incandescentes.

7. Deixar aquecer ao máximo e, então, escolher a posição a utilizar.

## Em quente e para adicionar mais lenha

- 1. Abrir completamente os controlos de ar de combustão primário (C) e secundário (D).
- 2. Abrir a porta devagar.
- 3. Com o atiçador dispor as brasas uniformemente na base das placas de vermiculite.
- 4. Pôr lenha nova e pequena sobre as brasas, e depois lenha maior.
- 5. Fechar a porta e deixar arder até o recuperador ficar bem quente e as brasas incandescentes.
- 6. Escolher a posição a utilizar.

Nota: Não carregue a lenha acima das paredes de vermiculite.

#### 12. CONTROLAR O RECUPERADOR

Existem três regulações possíveis:

#### A. Potência máxima

Rendimento reduzido, consumo de lenha elevado, vidro limpo, CO2 & CO mínimo. Abrir completamente os controlos de ar de combustão primário e secundário até arder bem. Esta posição deverá ser usada para acender o recuperador e para aquecer a divisão o mais rápido possível. Logo que este esteja quente, deve ser escolhida uma outra posição, a B ou a C.

#### B. Rendimento máximo

Potência reduzida, consumo de lenha baixo, pode originar sujidade no vidro, CO2 & CO mais alto. Fechar o controlo do ar de combustão primário e secundário até ter uma chama quase nula. O recuperador queimará durante muitas horas mas o vidro pode sujar-se. Este é um sinal de combustão incompleta.

## C. Alto potência e rendimento

Consumo de lenha relativamente baixo, vidro limpo, CO2 & CO reduzido. Fechar gradualmente o controlo do ar de combustão primário e secundário para criar uma chama lenta e suave. Nesta posição um recuperador cheio de lenha queimará durante muitas horas e com um elevado aquecimento por convecção e radiação.

Nota: Logo que o recuperador e a divisão estejam quentes recomendamos a posição "C" para alto potência e rendimento com pouca poluição.

#### 13. LIMPEZA

A melhor altura para limpar o recuperador é quando este está frio.

#### Vidro

O sistema de lavagem do vidro por ar pré-aquecido, especialmente concebido, e o isolamento de vermiculite ajudará a manter o vidro limpo durante a maioria das condições de operação. No entanto, se o vidro se sujar:

- 1. Abrir a porta.
- 2. Aplicar um spray ou gel limpa-vidros num pano ou papel de cozinha e limpar o vidro (usar com cuidado, pois a maioria dos limpa-vidros são cáusticos e, se aplicar directamente, podem manchar outras superfícies).
- 3. Deixar actuar
- 4. Limpar os depósitos de alcatrão usando um pano ligeiramente húmido. Polir com um pano seco ou papel. NÃO UTILIZE PRODUTOS ABRASIVOS.

## Limpeza da cinza

O recuperador tem um tabuleiro de cinzas fixo. A limpeza da cinza deve ser feita diariamente com a pá fornecida. Com a pega presa na posição horizontal, funciona como pá. Com a pega livre na vertical, funciona como balde.

- 1. Abrir a porta.
- 2. Juntar as brasas a um lado da caixa de fogo para que possam ser usadas para reacender o fogo.
- 3. Juntar a cinza no outro lado e ao fundo do recuperador.
- 4. Com a pá dobrável presa na posição horizontal, introduza-a no recuperador de frente para trás e apanhe a cinza. Para maior protecção da base de vermiculite, deixe aproximadamente 1 cm de cinza no recuperador.
- 5. Desprenda e incline a pega da pá e retire-a. Despeje a cinza no depósito.
- 6. Espalhe as brasas sobre a base de vermiculite.
- 7. Coloque lenha nova sobre as brasas.

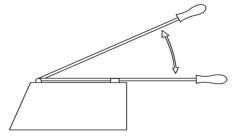
Nota: Deixe sempre ficar 1 ou 2 cms de cinza na base interior do recuperador. A cinza permitirá isolar melhor as brasas, assim como a proteger a base de vermiculite. Coloque cendalhas por cima da cinza e não directamente sobre a vermiculite

## Superfícies pintadas

Retire todos os depósitos de cinza da pintura usando uma escova de pêlo suave, pano de algodão, ou a parte de escova de sucção do aspirador. Não lave o recuperador de calor.

#### Entrada de ar frio

Periodicamente, abra a aba e limpe quaisquer depósitos de cinza que podem ter-se acumulado aí, com um pano seco.



Tome muito cuidado para não tocar em nenhumas ligações eléctricas.

No caso da salamandra Tower, abra a porta e utilize o aspirador de cinzas para limpar a zona de entrada de ar.

## 14. MANUTENÇÃO

#### Superfícies pintadas

Pinte o recuperador usando tinta spray de alta temperatura. Só poderá pintar o seu recuperador quando este estiver completamente frio. Antes de pintar, cubra cuidadosamente as partes próximas que não são para pintar (vidro e lareira) e limpe a sujidadade que a parte a pintar possa ter. Siga cuidadosamente as instruções escritas nas latas de spray.

## Limpeza da chaminé

É importante que a sua chaminé seja limpa uma vez por ano. Para tal, é necessário remover o circuito de fumos do recuperador, e para o fazê-lo deve seguir as seguintes instruções:

1. Abra a porta e retire o deflector de fumos (foto 10). Para o fazer, coloque a sua mão no fixador do deflector de fumos (foto 6) e empurre a parte traseira do fixador para cima (foto 7). Este fica solto e agora pode retirá-lo do recuperador (fotos 8 e 9).

Nota: Enquanto estiver a retirar o fixador (foto 6) manter o deflector de fumos (foto 10) fixo com a mão, de modo a não permitir que este caia e se danifique. O fixador (foto 6) e o deflector (foto 10) têm ambos parte frontal (A) e parte traseira (B). Precisa de ter isto em atenção quando estiver a montar e reinstalar o circuito de fumos.

- 2. Remova o deflector de fumos (foto 10) levantando o lado esquerdo e baixando o lado direito, de modo que o lado direito fique de frente e a placa seja removida (fotos 11 e 12)
- 3. Remova o circuito de fumos (foto 13) deslizando-o primeiro para trás e depois para baixo (foto 14, passos 1 e 2)
- 4. Para tornar a reinstalar o circuito de fumos, deve repetir todos os procedimentos de forma inversa. Tenha a certeza que primeiro o varão do circuito de fumos (F - foto 13) está colocado na respectiva perfuração (G - foto 16), mantendo-o sempre sobressaído, antes de colocar as ranhuras do circuito de fumos (foto 8) nas peças fixadas no interior superior do recuperador (foto 15). De seguida, empurre o fixador para a frente de modo a ficar seguro.

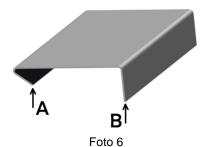








Foto 7



Foto 9

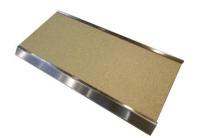


Foto 10



Foto 11



Foto 12





Foto 15



Foto 14



Foto 16

#### Quebra de vidro

O painel de vidro não quebra pelo calor e é muito forte. No entanto, pode partir-se por uma ligeira pancada. Se ler e seguir os seguintes tópicos evitará qualquer estrago.

- Nunca deixe lenha saliente na frente do recuperador. Se o fizer, quando fechar a porta, a lenha sobressaída pode quebrar o vidro.
- Encha sempre o recuperador de lenha, mas nunca de maneira perigosa, de modo que possa cair e quebrar o vidro.
- Não exerça muita pressão sobre o vidro, quando o estiver a limpar.

## Substituição do vidro

Primeiro encomende um conjunto de substituição do vidro, para o modelo e tamanho específico do seu recuperador, no nosso distribuidor mais próximo. A especificação do modelo encontra-se no seu cartão de garantia. O conjunto de substituição consiste num painel de vidro emoldurado por calhas de aluminio isoladoras.

- 1. Retire o vidro partido.
- 2. Pegue no vidro de substituição e encoste a parte superior ao topo da porta e a inferior colocar-se-à no sítio.
- 3. Empurre o vidro para baixo em direcção ao fundo da porta e o bordo superior ficará no sítio.

Por vezes, é necessário substituir o cordão de fibra de vidro de 12mm que rodeia o vidro em baixo e nos dois lados. O cordão está disponível nos nossos distribuidores e previne fugas de ar de dentro do recuperador através do vidro. Deve por isso, ser colocado bem apertado.

## Controlos de ar de combustão

Para efectuar a limpeza e lubrificação dos controlos de ar devem ser seguidos os seguintes passos:

- 1. Remover deflector de fumos (ilustrado na secção "limpeza da chaminé");
- 2. Remover o deflector de cinzas (fotos 17 a 19);



Foto 17



Foto 18



Foto 19

3. Remover conjunto de vermiculites: As placas do fundo devem ser a primeiras a ser retiradas, de seguida as laterais e por fim as costas (fotos 20 a 22);



Foto 20 - Vermiculite fundo



Foto 21 - Vermiculite lateral



Foto 22 - Vermiculite costas

4. Remover fundo falso: Desaparafusando os cinco parafuso de fixação utilizando uma chave de sextavado interior nº4 (foto 23). De seguida levante a zona frontal do fundo falso (foto 24) de forma a conseguir elevar uma das laterais (foto 25). Com um movimento de rotação, rode o fundo falso de forma a permitir a sua extracção de dentro do recuperador (foto 26);



Foto 23



Foto 24



Foto 25



Foto 26

5. Remover controlos de ar: Com recurso a uma chave de sextavado interior nº5, retirar os controlos de ar primário e secundário (fotos 27 e 28). Limpar a zona de curso dos controlos e utilizar um lubrificante seco para maximizar o efeito de deslizamento dos mesmos.



Foto 27

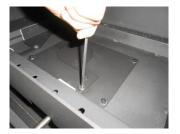
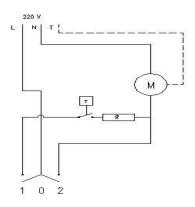


Foto 28

6. Recolocar os componentes pela ordem inversa;

## 15. ESQUEMA ELÉCTRICO



#### 16. ANOMALIAS

O aparente mau funcionamento é muitas vezes causado por uma utilização incorrecta. Se pensa que alguma coisa está mal com o seu recuperador, veja os pontos abaixo descritos. Se o incidente não for anulado depois de verificar estes pontos, deve contactar o representante da sua zona e pedir assistência.

Anomalia	Possível causa	Correcção			
O recuperador deita muito	1. Lenha húmida ou verde.	Queimar lenha mais seca.			
fumo.	2. Chaminé precisa limpeza.	2. Limpar a chaminé.			
O recuperador demora a	1. Lenha húmida ou verde.	Queimar lenha mais seca.			
aquecer.	2. Chaminé precisa limpeza.	2. Limpar a chaminé.			
O fogo não se mantém	1. Lenha insuficiente.	Encher o recuperador com lenha.			
durante a noite.	2. Lenha muito leve, como pinheiro.	2. Usar lenha mais pesada.			
	3. Porta mal ajustada.	3. Substituir o cordão de fibra de vidro.			
O fogo apaga-se.	1. Lenha húmida ou verde.	1. Queimar lenha seca ou abra mais o			
		controlo do ar de combustão primário.			
	2. O recuperador não foi aquecido o	2. Aquecer bem o recuperador antes de			
	suficiente.	fechar os controlos de ar de combustão			
		primário e secundário.			
O vidro suja-se.	1. Não há chama suave.	1. Abrir mais o controlo do ar de combustão			
	2. Lenha húmida ou verde.	primário			
		2. Queimar lenha mais seca.			

#### 17. GARANTIA

O seu recuperador fogo montanha tem as seguintes garantias:

- 5 anos para a estrutura.
- 2 anos para as peças amovíveis e componentes eléctricos.
- Vidro, cordões, tijolos refractários e vermiculite não estão incluídos nesta garantia.

A garantia inicia-se na data de aquisição e só é efectiva se:

- 1. O produto for adquirido a um agente autorizado fogo montanha.
- 2. A reclamação for verificada pelo agente autorizado fogo montanha.
- 3. A instalação, manuseamento e manutenção deste aparelho sejam, nas opiniões do agente e da **fogo montanha**, em conformidade com as instruções fornecidas.
- 4. Apenas forem utilizados os acessórios da fogo montanha e o combustível utilizado seja apenas lenha.
- 5. Não ocorreram quaiquer modificações ao produto sem a autorização prévia escrita pela **fogo montanha**.

A garantia é limitada à substituição ou reparação pela **fogo montanha** ou agente autorizado da mesma, das peças reconhecidas como defeituosas e exclui qualquer outro tipo de indemnização. As peças a substituir devem ser devolvidas à fábrica. Os custos de remoção ou re-instalação não estão cobertas pela garantia.

<u>Nota</u>: Devido a uma grande diversidade de design e construção de chaminés, não podemos garantir que a sua chaminé terá puxagem de fumos suficiente evitando totalmente a saída indevida de fumos. No entanto, se a sua chaminé estiver de acordo com os critérios apresentados neste manual e com as normas Europeias, não deverá ter problemas.